Garantie et guide sur la santé et la sécurité

Information sur la santé et la sécurité

Renseignements importants sur la santé et les mesures de sécurité

Il faut respecter les mesures de sécurité qui suivent lorsque l'on utilise ce produit afin d'éviter d'éventuels dommages-intérêts et responsabilités légales. Conservez et respectez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation du produit.
Respectez tous les avertissements figurant dans le mode d'emploi du produit. Pour réduire les risques de blessures, d'électrocution, d'incendie et de dommages à l'équipement, observez rigoureusement toutes les précautions suivantes.

Mesures de sécurité pour la mise à la masse
Avertissement : Le raccordement à un équipement qui n'est pas correctement mis à la masse peut provoquer une décharge électrique pouvant causer des blessures ou endommager le téléphone. Ce produit est offert avec un câble USB pour la connexion à un ordinateur de bureau ou portable. Assurez-vous que votre ordinateur est correctement mis à la masse avant de connecter ce produit à l'ordinateur. Le cordon d'alimentation d'un ordinateur de bureau ou d'un ordinateur portable est muni d'un conducteur et d'une fiche de mise à la masse. La fiche de mise à la masse doit être branchée dans une prise de courant appropriée qui est correctement installée et mise à la masse conformément à tous les codes et règlements locaux.

Mesures de sécurité pour le bloc d'alimentation
Utilisez la bonne source d'alimentation externe. On ne doit brancher le produit qu'au type de source d'énergie indiqué sur l'étiquette des caractéristiques électriques. Si vous n'êtes pas certain du type de source d'énergie nécessaire, consultez votre fournisseur de service autorisé ou la compagnie d'électricité de votre région. Pour un produit fonctionnant à l'aide d'une pile ou à partir d'autres sources, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le produit.

Sécurité en électricité
Ce produit est destiné à être utilisé lorsqu'il est alimenté par la pile ou le bloc d'alimentation prévu. Toute autre utilisation peut être dangereuse et invalidera toute homologation de ce produit. **Manipulez les blocs-piles avec précaution.** Ce produit contient une pile lithium-ion. Il y a risque d'incendie et de brûlures si la pile n'est pas manipulée correctement. Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer le bloc-pile. Évitez de démonter, d'écraser, de perforer, de court-circuiter les contacts ou circuits externes, de jeter le bloc-pile au feu ou dans l'eau, ou d'exposer une pile à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).
Remarque : Une explosion peut se produire si la pile n'est pas remplacée conformément à la procédure appropriée. Remplacez-la uniquement par les piles indiquées. Recyclez ou jetez les piles usagées conformément aux règlements locaux applicables ou aux instructions du guide de référence.
Appliquez également les mesures suivantes :
1. Gardez la pile ou l'appareil au sec et loin de l'eau ou de tout liquide, car cela pourrait provoquer un court-circuit.
2. Le téléphone ne doit être connecté qu'à des produits portant le logo USB-IF ou ayant été soumis au programme de conformité USB-IF.
3. Tenez à l'écart les objets métalliques afin qu'ils n'entrent pas en contact avec la pile ou ses connecteurs, car ils pourraient provoquer un court-circuit pendant le fonctionnement.
4. Gardez toujours la pile hors de portée des bébés et des jeunes enfants pour éviter qu'ils ne l'avalent. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion de la pile.
5. Évitez d'utiliser une pile qui semble endommagée, déformée, décolorée, dont le boîtier est rouillé, si elle surchauffe, ou si elle dégage une odeur nauséabonde.
6. L'utilisation d'une pile ou d'un chargeur non conforme peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou autre.
7. N'utilisez la pile qu'avec un système de charge jugé conforme pour le système, selon la norme IEEE-Std-1725-200x.
8. L'emploi d'une pile non conforme peut créer un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou un autre danger.
9. N'utilisez que des piles de rechange appropriées pour le téléphone, selon la norme IEEE-Std-1725-200x.
10. Évitez de laisser tomber le téléphone ou la pile. Si vous échappez le téléphone ou la pile, en particulier sur une surface dure pouvant causer des dommages, apportez-le à un centre de service pour le faire inspecter.
11. Si la pile fuit, évitez tout contact du liquide avec les yeux. En cas de contact, ÉVITEZ de vous frotter les yeux. Rincez immédiatement les yeux avec de l'eau claire et consultez un médecin. Évitez tout contact du produit qui fuit avec la peau ou les vêtements. En cas de contact, rincez immédiatement la zone affectée avec de l'eau claire et consultez un médecin. Prenez les mesures nécessaires pour éloigner une pile qui fuit du feu, car il y a risque d'inflammation ou d'explosion.

Prévention des pertes d'audition
Mise en garde : L'utilisation prolongée d'écouteurs ou de casques d'écoute à volume élevé peut provoquer des pertes d'audition permanentes.

Mesures de sécurité en cas d'exposition directe au soleil
Entreposez ce produit à l'abri de l'humidité excessive et des températures extrêmes. Ne laissez pas le produit ou sa pile à l'intérieur d'un véhicule ou dans des endroits où la température peut dépasser 60 °C (140 °F), comme sur le tableau de bord d'une voiture, sur le rebord d'une fenêtre ou derrière une vitre exposée aux rayons directs du soleil ou à des rayons ultraviolets intenses pendant de longues périodes. Cela pourrait endommager le produit, surchauffer la pile ou présenter un risque pour le véhicule.

Restrictions liées au milieu ambiant
Évitez d'utiliser ce produit dans des stations-service, des dépôts de carburant, des usines chimiques ou des endroits où des opérations de dynamitage sont en cours, ou dans des atmosphères potentiellement explosives comme des zones de ravitaillement, des entrepôts de carburant, des entreponts de bateaux, des usines chimiques, des installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques et des endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme des grains, de la poussière ou des poudres métalliques. Vous devez savoir que des étincelles dans de tels endroits peuvent provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures ou même la mort.

Sécurité des aéronefs
En raison des interférences que ce produit peut provoquer dans le système de navigation d'un avion et dans son réseau de communication, l'utilisation de ce téléphone à bord d'un avion est interdite dans la plupart des pays. Si le personnel volant autorise l'usage d'appareils électroniques, placez le téléphone en mode Avion (la marche à suivre est décrite dans le guide de l'utilisateur) pour désactiver les émissions de radiofréquences pouvant provoquer des interférences.

Sécurité routière
Certaines réglementations interdisent aux conducteurs de véhicules d'utiliser des appareils de communication portatifs pendant que le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Certains pays autorisent l'usage d'appareils mains libres.

Mesures de sécurité en cas d'exposition aux radiofréquences
1. Il faut éviter d'utiliser des accessoires qui ne sont pas d'origine et qui ne sont pas approuvés par le fabricant, car ils peuvent contrevenir aux recommandations en matière d'exposition aux radiofréquences.
2. N'utilisez que des accessoires d'origine approuvés par le fabricant lorsque ces accessoires contiennent du métal de quelque nature que ce soit.
3. Évitez d'utiliser votre téléphone à proximité de sources d'énergie électromagnétique intense, comme des fours à micro-ondes, des haut-parleurs, des téléviseurs et des radios.
4. Évitez d'utiliser votre téléphone à proximité de structures métalliques (par exemple, la charpente métallique d'un bâtiment).

Atmosphères explosives
Lorsque l'appareil se trouve dans un endroit où l'atmosphère est explosible ou dans un endroit où se trouvent des matériaux inflammables, il faut l'éteindre et l'utilisateur doit respecter toutes les consignes et les instructions. Des étincelles dans de tels endroits peuvent provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures ou même la mort. Évitez d'utiliser l'équipement dans des points de ravitaillement comme des stations-service, et vous devez respecter les restrictions concernant l'utilisation de l'équipement radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques et aux endroits où des opérations de dynamitage sont en cours. Les endroits où l'on retrouve une atmosphère potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement indiqués, comme les zones de ravitaillement en carburant, dans l'entrepont des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques et, notamment, les endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules comme des grains, de la poussière ou des poudres métalliques.

Interférence avec le fonctionnement d'équipement médical
Ce produit peut provoquer un dysfonctionnement de l'équipement médical. Il est interdit d'utiliser cet appareil dans la plupart des hôpitaux et des services médicaux où les règles et règlements à cet égard sont généralement affichés. Éteignez votre téléphone, car les établissements de soins de santé utilisent fréquemment de l'équipement que l'énergie des radiofréquences peut perturber. Si vous utilisez un appareil médical personnel, consultez le fabricant de votre dispositif pour déterminer s'il est adéquatement protégé contre l'énergie des radiofréquences externes. Votre fournisseur de soins de santé pourrait vous aider à obtenir ces renseignements.

Rayonnement non ionisant
Votre appareil est muni d'une antenne intégrée. Ce produit doit être utilisé dans sa position d'utilisation normale pour offrir un rendement par rayonnement et une sécurité contre les interférences. Comme c'est le cas avec les autres appareils mobiles qui émettent des ondes radio, les utilisateurs doivent savoir que pour assurer leur sécurité et s'assurer que l'équipement fonctionne de façon satisfaisante, il est préférable d'éviter qu'une partie du corps soit trop près de l'antenne. Utilisez uniquement l'antenne intégrée fournie. L'utilisation d'antennes non autorisées ou modifiées peut nuire à la qualité des appels et endommager le téléphone, entraînant une baisse de la performance et créant des niveaux de débit d'absorption spécifique (DAS) supérieurs aux limites recommandées, ainsi que le non-respect des exigences réglementaires locales et nationales. Afin de limiter l'exposition à l'énergie des radiofréquences et d'assurer une efficacité optimale du téléphone, ne faites fonctionner l'appareil que dans sa position normale d'utilisation. Tout contact avec la zone de l'antenne peut nuire à la qualité des appels et faire fonctionner votre appareil à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire, ce qui peut réduire l'efficacité de l'antenne et la durée de vie utile de la pile.

Renseignements et précautions concernant la pile
Afin d'assurer la sécurité du produit, les précautions qui suivent doivent être prises.
Danger!
-Utilisez des chargeurs désignés et respectez les conditions précisées pour charger la pile.
-N'utilisez la pile qu'avec l'équipement désigné.
-Évitez de placer ou de ranger la pile avec des articles métalliques tels que des colliers, des épingles à cheveux, des pièces de monnaie ou des vis.
-Évitez de court-circuiter les bornes (+) et (-) avec des conducteurs métalliques.
-Évitez d'inverser les signes (+) et (-) d'une pile placée dans un appareil.
-Évitez de percer une pile avec un objet pointu, comme une aiguille.
-Évitez de démonter la pile.
-Évitez de souder directement la pile.
-N'utilisez pas une pile gravement endommagée ou déformée.
-Lisez attentivement le guide d'utilisation avant de vous servir du téléphone. Une manipulation incorrecte d'une pile au lithium peut créer de la chaleur ou provoquer un incendie, une explosion, des dommages ou une perte de capacité de la pile.
Avertissement!
-Évitez de mettre la pile dans un récipient chauffant, une machine à laver ou un récipient à haute pression.
-N'utilisez pas la pile avec des piles primaires ou avec des piles de marque ou de type différent, ou provenant d'un autre emballage.
-Arrêtez de charger la pile si celle-ci ne se recharge pas dans le délai prévu.
-Cessez d'utiliser la pile si vous constatez la présence de chaleur, d'une odeur, d'une décoloration, d'une déformation ou d'une condition anormale pendant l'utilisation, la charge ou le stockage.
-Éloignez-vous immédiatement de la pile si vous constatez une fuite ou une odeur nauséabonde.
-Lavez-vous immédiatement avec de l'eau claire en cas de contact du liquide avec la peau ou les vêtements.
-En cas de contact de liquide provenant de la pile avec les yeux, ne vous frottez pas les yeux. Lavez-les bien avec de l'eau claire et appelez immédiatement un médecin.
Mise en garde!
-Rangez les piles hors de la portée des enfants afin d'éviter qu'elles soient accidentellement ingérées ou manipulées.
-Si de jeunes enfants utilisent la pile, les adultes responsables devraient leur expliquer comment la manipuler correctement.
-Lisez attentivement le guide d'utilisation et les mises en garde avant d'utiliser la pile.
-Les piles ont une durée de vie utile déterminée. Remplacez la pile défectueuse par une nouvelle pile de la même marque immédiatement après l'expiration normale du cycle de vie ou si elle cesse de fonctionner prématurément. Conservez la pile dans un endroit sec et frais si elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
-Évitez la proximité d'objets ou de matériaux chargés d'électricité statique lorsque la pile est en charge, utilisée ou entreposée.
-Essuyez la pile avec un chiffon sec avant de l'utiliser si les bornes de la cellule sont sales.

Consignes de sécurité pour l'utilisation du chargeur de voyage
Veuillez lire attentivement les renseignements qui suivent.
1. La température ambiante maximale pour faire fonctionner le chargeur de voyage ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
2. Le chargeur de voyage doit être installé conformément aux spécifications. Le courant de charge et la puissance de sortie ne doivent pas être supérieurs aux valeurs suivantes :
Entrée : C.A. 100 à 240 V ~ 50/60 Hz, 0,25 A
Sortie : C.C. 5 V, ⎓ 1 A
3. Le chargeur de voyage ne doit être utilisé qu'avec des appareils informatiques.
4. Usage intérieur seulement.
5. Nettoyage – Débranchez le chargeur de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosol. N'utilisez que des chiffons secs.
6. Eau et humidité – N'utilisez pas ce produit dans des endroits humides.
7. Auto-entretien – Toute tentative de réparer vous-même le chargeur, ou encore, d'ouvrir ou de retirer un couvercle peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers.
8. Débranchez le chargeur pendant les orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
9. Si le chargeur ou un de ses composants est défectueux, il ne doit pas être réparé par des techniciens.

Avis et mise en garde de la FCC (Commission fédérale des communications) des États-Unis
Ce téléphone et ses accessoires sont conformes à la partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux conditions suivantes :
(1) Ce téléphone et ses accessoires ne sont pas censés provoquer d'interférences nuisibles.
(2) Ce téléphone et ses accessoires doivent accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant compromettre son fonctionnement.
Énoncé de la partie 15.21 :
Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant pourraient annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.
Énoncé de la partie 5.105 :
Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si vous constatez des interférences à la réception (p. ex., à la télévision), déterminez si cet équipement est la cause des interférences nuisibles en éteignant l'appareil puis en le rallumant pour voir si ces interférences cessent.
Au besoin, essayez de corriger l'interférence en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :
-Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
-Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
-Branchez l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
-Consultez le détaillant ou un technicien radio/télé expérimenté pour plus d'assistance.

Compatibilité avec les prothèses auditives
Ce téléphone est conforme aux normes M4/T4.
Ce téléphone a été soumis à des essais et évalué afin de vérifier sa comptabilité avec les prothèses auditives pour certaines des technologies sans fil qu'il utilise. Toutefois, certaines des technologies sans fil plus récentes utilisées avec ce téléphone n'ont peut-être pas encore été mises à l'essai avec des prothèses auditives. C'est pourquoi il est important d'expérimenter les diverses fonctions de ce téléphone dans différents endroits pendant que vous utilisez votre prothèse auditive ou votre implant cochléaire pour vérifier si vous entendez des interférences. Consultez votre fournisseur de service ou le fabricant de ce téléphone pour en savoir plus sur la compatibilité avec les prothèses auditives. Si vous avez des questions sur les politiques de retour ou d'échange, consultez votre fournisseur de service ou le détaillant qui vous a vendu le téléphone.

Renseignements de la Telecommunications Industry Association (TIA) sur la santé

Vous trouverez ci-dessous les renseignements complets de la TIA sur la sécurité pour les téléphones portatifs sans fil :

Exposition aux signaux radiofréquence
Votre téléphone portable sans fil est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est allumé, il reçoit et émet des signaux radiofréquence. En août 1996, la FCC a adopté des directives sur l'exposition aux radiofréquences et établi des niveaux de sécurité pour les téléphones portatifs sans fil. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité établies antérieurement par les organismes de normalisation américains et internationaux suivants :
ANSI C95.1 (1992)* Rapport NCRP 86 (1986)*
ICNIRP (1996)*
* American National Standards Institute; National Council on Radiation Protection and Measurements; Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants. Ces normes sont fondées sur des évaluations exhaustives et périodiques de la documentation scientifique pertinente. Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins d'universités, d'organismes gouvernementaux de santé et du secteur ont examiné l'ensemble des recherches disponibles pour établir la norme ANSI (C95.1). La conception de votre téléphone est conforme aux directives de la FCC (et à ces normes).

Entretien de l'antenne
Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne de remplacement approuvée. Les antennes, les modifications ou les accessoires non autorisés peuvent endommager le téléphone et enfreindre les règlements de la FCC.

Utilisation du téléphone
POSITION NORMALE : Tenez le téléphone de la même manière que n'importe quel autre téléphone en orientant l'antenne vers le haut et au-dessus de l'épaule.

Astuces pour un fonctionnement efficace
Pour assurer un fonctionnement optimal du téléphone, ne touchez pas à l'antenne lorsque vous utilisez celui-ci. Un contact avec l'antenne peut avoir un effet sur la qualité de l'appel et forcer le téléphone à émettre à une puissance plus élevée que nécessaire, réduisant ainsi la durée de la pile.

Conduite automobile
Au volant, respectez toujours les lois et les règlements relatifs à l'usage des téléphones sans fil. Dans les régions où vous avez le droit d'utiliser un téléphone au volant, vous DEVEZ respecter les règles suivantes :
1. consacrez toute votre attention à la conduite; conduire de façon sécuritaire est votre première responsabilité;
2. si possible, utilisez un appareil mains libres;
3. si vous devez faire un appel ou répondre à un appel, quittez la route et stationnez au besoin la voiture si la loi ou les conditions routières l'exigent.

Stimulateurs cardiaques
La Health Industry Manufacturers Association recommande qu'une distance minimale de six (6) pouces (15,24 cm) soit maintenue entre un téléphone portatif sans fil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence potentielle avec le stimulateur cardiaque. Ces recommandations sont conformes aux recherches indépendantes et aux recommandations du programme Wireless Technology Research.
Les personnes portant un stimulateur cardiaque :
1. doivent TOUJOURS garder le téléphone à plus de six (6) pouces (15,24 cm) de leur stimulateur cardiaque lorsque ce téléphone est allumé;
2. ne doivent pas transporter le téléphone dans une poche poitrine;
3. doivent utiliser l'oreille opposée au stimulateur cardiaque pour limiter le risque d'interférence;
4. doivent éteindre le téléphone immédiatement s'il y a des raisons de croire qu'il y a des interférences.

Appareils électroniques
La plupart des équipements électroniques modernes sont protégés contre les signaux radiofréquence, mais il se peut que certains équipements ou appareils ne le soient pas.

Prothèses auditives
Certains téléphones numériques sans fil peuvent interférer avec les prothèses auditives. Si cela se produit, veuillez consulter votre fournisseur de services ou appeler le service à la clientèle pour connaître les solutions de rechange.

Autres dispositifs médicaux
Si vous utilisez d'autres dispositifs médicaux personnels, consultez le fabricant de l'appareil pour déterminer s'il est adéquatement protégé contre l'énergie radiofréquence externe, ou encore, votre fournisseur de soins de santé pourrait être en mesure de vous conseiller au sujet de toute interaction nocive entre les dispositifs.

Véhicules
Les signaux radiofréquence peuvent nuire aux systèmes électroniques qui sont mal installés ou insuffisamment blindés dans les véhicules automobiles. N'oubliez pas de communiquer avec le fabricant ou son représentant à ce sujet ainsi que le fabricant de tout équipement supplémentaire du véhicule.

Endroits où l'utilisation d'un téléphone sans fil est interdite
Éteignez votre téléphone dans tout endroit où l'affichage l'exige.

Pour les véhicules munis de coussins gonflables
ÉVITEZ de placer des objets, y compris de l'équipement sans fil installé ou portable, dans l'espace au-dessus des coussins gonflables ou dans l'espace où se déploient les coussins gonflables. Si l'équipement sans fil du véhicule n'est pas correctement installé et que le coussin gonflable se déploie, des blessures graves peuvent survenir, car les coussins se gonflent avec une très grande force.

Renseignements sur la sécurité

Veuillez lire les renseignements qui suivent et vous y conformer pour utiliser votre téléphone de façon sécuritaire et correcte et éviter tout dommage. Conservez également le guide d'utilisation dans un endroit accessible après l'avoir lu pour pouvoir le retrouver facilement et le consulter ultérieurement.
Le non-respect de ces instructions peut causer des dommages mineurs ou graves au produit.
1. Évitez de démonter, d'ouvrir, d'écraser, de plier, de déformer, de percer et de déchiqueter votre équipement.
2. Évitez de modifier ou de transformer votre équipement. N'essayez pas d'insérer des corps étrangers dans la pile. N'immergez pas votre équipement dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne l'exposez pas à l'eau ou à d'autres liquides, au feu, aux explosions ou à d'autres dangers.
3. Ne court-circuitez pas la pile et ne laissez pas des objets métalliques conducteurs entrer en contact avec les bornes.
4. Évitez de laisser tomber le téléphone. Si le téléphone ou la pile tombe sur une surface dure ou pouvant causer des dommages, apportez-le à un centre de service pour le faire inspecter.

Sécurité du chargeur et de l'adaptateur
1. Le chargeur et l'adaptateur ne doivent être utilisés qu'à l'intérieur.
2. Insérez le module du chargeur verticalement dans la prise d'alimentation murale.
3. Utilisez uniquement un chargeur de piles approuvé afin d'éviter de causer de graves dommages à votre téléphone.
4. Lorsque vous voyagez à l'étranger, n'utilisez que le chargeur de piles approuvé avec l'adaptateur approprié pour votre téléphone.

Renseignements sur la pile : entretien et élimination appropriée
1. Veuillez éliminer correctement votre pile ou l'apporter à votre fournisseur de services sans fil pour qu'elle soit recyclée.
2. Vous pouvez recharger la pile même si elle n'est pas complètement déchargée. Remplacez-la lorsqu'elle ne fonctionne plus de façon acceptable. Remarque : La pile peut être rechargée plusieurs centaines de fois. Il n'est pas nécessaire d'attendre qu'elle soit déchargée avant de la recharger.
3. N'utilisez que des chargeurs approuvés par le fabricant pour votre téléphone, car ceux-ci sont conçus pour maximiser la durée des piles.
4. Évitez de démonter ou de court-circuiter la pile.
5. Les contacts métalliques de la pile doivent toujours être propres.
6. Rechargez la pile si elle n'est pas utilisée pendant de longues périodes afin d'en maximiser la durée de vie utile. Remarque : La durée de vie des piles varie en fonction des modes et des conditions d'utilisation.
7. L'utilisation intensive du rétroéclairage, d'un navigateur et de trousses de connexion pour transmission de données affecte la durée de vie utile de la pile ainsi que l'autonomie en mode de conversation et de veille.
8. La fonction d'autoprotection de la pile coupe l'alimentation du téléphone dans les situations anormales. Vous devez alors retirer la pile du téléphone, la réinstaller puis allumer l'appareil.

Risques d'explosion, de choc et d'incendie
1. Évitez de placer votre téléphone dans un endroit trop poussiéreux et respectez toujours la distance minimale requise entre le cordon d'alimentation et les sources de chaleur.
2. Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer votre téléphone. Nettoyez les broches de la fiche d'alimentation si nécessaire.
3. Vérifiez si la fiche d'alimentation est bien branchée.
4. Si vous placez le téléphone dans une poche ou un sac sans en recouvrir la prise (fiche d'alimentation), des objets métalliques comme des pièces de monnaie, des trombones, des stylos peuvent court-circuiter le téléphone. Couvrez toujours la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.
5. Les objets métalliques, s'ils entrent en contact avec le téléphone, peuvent court-circuiter les bornes + et - de la pile (bandes métalliques), ce qui peut l'endommager et même provoquer une explosion.

Renseignements généraux
1. L'utilisation d'une pile endommagée ou l'insertion d'une pile dans la bouche peut entraîner des blessures graves.
2. Le fait de placer des articles comprenant une bande magnétique (comme des cartes de crédit, des cartes d'appel, des cartes bancaires ou des billets de métro) à proximité de votre téléphone peut endommager les données stockées sur ces bandes magnétiques.
3. De longues conversations au téléphone peuvent réduire la qualité des appels en raison de la production de chaleur.
4. N'utilisez pas le téléphone si l'antenne est endommagée, car cela peut provoquer une légère brûlure de contact. Si vous devez remplacer l'antenne, veuillez communiquer avec un centre de service agréé.
5. Évitez de plonger votre téléphone dans l'eau. Si le téléphone tombe dans l'eau, éteignez-le immédiatement et retirez la pile. Si le téléphone ne fonctionne pas, apportez-le au centre de service agréé.
6. Évitez de peindre votre téléphone.
7. Les données du téléphone, y compris les coordonnées personnelles, les sonneries, les messages texte, les messages vocaux, les photos et les vidéos, etc. peuvent être supprimées par inadvertance par suite d'une utilisation négligente, d'une réparation ou de mises à niveau de logiciels. Veuillez sauvegarder vos numéros de téléphone importants et toutes les autres données essentielles. Remarque : Ni le fabricant, ni aucune personne ou entité qui lui est associée n'est responsable de quelque dommage que ce soit résultant de la perte de la totalité ou d'une partie des données stockées dans un appareil.
8. Lorsque vous utilisez le téléphone dans des lieux publics, mettez la sonnerie en mode vibration pour ne pas déranger les autres.
9. Évitez d'allumer ou d'éteindre votre téléphone lorsque celui-ci se trouve à proximité de votre oreille.
10. Utilisez les accessoires, comme les écouteurs et les casques d'écoute, avec précaution. Assurez-vous que les câbles sont hors d'atteinte et qu'ils ne présentent aucun danger. Évitez de toucher à l'antenne.

Mise en garde!
Prévenir les pertes auditives potentielles
L'exposition prolongée à des sons à volume élevé (y compris à la musique) est la cause la plus fréquente de pertes auditives évitables. Des recherches scientifiques montrent que les appareils audio portatifs, comme les lecteurs de musique et les téléphones cellulaires, peuvent provoquer des pertes auditives permanentes si on les utilise à volume élevé pendant des périodes prolongées. Cela s'applique également aux écouteurs (casques d'écoute, écouteurs boutons et BluetoothMD) ainsi qu'aux autres dispositifs sans fil. De plus, certaines études établissent un lien entre l'exposition à des volumes très élevés et les acouphènes (bruit de sonnerie dans les oreilles), l'hyperacousie et la distorsion de l'audition. Le volume sonore produit par un appareil audio portatif dépend de la nature du son, de l'appareil lui-même, de ses réglages et des écouteurs. Par conséquent, le risque de perte auditive et d'autres dommages auditifs causés par le bruit peut varier d'une personne à l'autre. Pour protéger votre ouïe, veuillez respecter les importantes consignes suivantes :
1. Réglez le volume du téléphone dans un endroit calme et choisissez le volume le plus faible qui vous permet de bien entendre.
2. Si vous utilisez des écouteurs, baissez le volume si vous ne parvenez pas à entendre les gens qui parlent autour de vous ou si la personne à côté de vous entend ce que vous écoutez.
3. N'augmentez pas le volume pour bloquer les bruits ambiants forts. Si vous écoutez avec votre téléphone portatif dans un environnement bruyant, vous pouvez utiliser des écouteurs munis d'un dispositif de suppression du bruit pour éliminer les sons ambiants.
4. Plus le volume est élevé, moins il faut de temps pour endommager votre ouïe. Par conséquent, réduisez la durée de l'écoute.
5. N'utilisez pas d'écouteurs après avoir été exposé à des sons extrêmement forts (p. ex., un concert en direct). Vous pourriez alors subir une perte d'audition temporaire, qui pourrait faire en sorte que les sons à des volumes dangereux soient perçus comme normaux.
6. N'écoutez pas à un volume assez élevé pour provoquer un inconfort. Si vous entendez des bruits de sonnerie dans vos oreilles, si les voix vous semblent étouffées ou si vous entendez mal après avoir écouté votre appareil audio portatif, cessez de l'utiliser et consultez un fournisseur de soins de santé.

Pour en savoir plus, consultez les sources suivantes :

American Academy of Audiology
11730 Plaza American Drive, Suite 300 Reston, VA 20190
Téléphone : (800) 222-2336
Courriel : info@audiology.org Web : www.audiology.org

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders
National Institutes of Health
31 Center Drive, MSC 2320 Bethesda, MD USA 20892-2320
Téléphone : (301) 496-7243
Courriel : nidcdinfo@nih.gov
Web : http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing

National Institute for Occupational Safety and Health
Hubert H. Humphrey Bldg. 200 Independence Ave., SW Washington, DC 20201
Téléphone : 1-800-35-NIOSH (1-800-232-4636)
Web : http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html

Renseignements du FDA à l'intention des consommateurs

Renseignements du CDRH (Center for Devices and Radiological Health) du FDA (Secrétariat américain aux produits alimentaires et pharmaceutiques) des États-Unis à l'intention des consommateurs :

1. Quel est le rôle du FDA relativement à la sécurité des téléphones sans fil?
Selon la loi, le FDA n'évalue pas la sécurité des produits de consommation qui émettent des radiations, comme les téléphones sans fil, avant qu'ils soient sur le marché, contrairement à ce qu'il fait pour les médicaments ou les appareils médicaux. Toutefois, l'organisme est autorisé à prendre les mesures appropriées si un téléphone sans fil émet des radiofréquences à un niveau de puissance dangereux pour l'utilisateur. Dans un tel cas, le FDA peut exiger que le fabricant du téléphone informe les utilisateurs du danger pour la santé et répare, remplace ou rappelle les téléphones afin d'éliminer le danger.
Bien que les données scientifiques ne justifient pas l'imposition d'une réglementation des téléphones par le FDA, ce dernier presse l'industrie de mettre en œuvre certaines mesures, comme les suivantes :
1. appuyer les recherches en cours et futures concernant les effets biologiques possibles des radiofréquences émises par les téléphones sans fil;
2. concevoir des téléphones sans fil qui réduisent l'exposition des utilisateurs aux radiofréquences qui ne sont pas essentielles au fonctionnement du téléphone;
3. contribuer à fournir aux utilisateurs de téléphones sans fil des renseignements exacts et complets sur les répercussions possibles de l'utilisation de ces appareils par les humains. Le FDA fait partie d'un groupe de travail interorganismes qui réunit des organismes fédéraux responsables de différents aspects de la sécurité radioélectrique chargés de coordonner les efforts au niveau fédéral. Le groupe de travail comprend les organismes suivants :
1. National Institute for Occupational Safety and Health
2. Environmental Protection Agency
3. Occupational Safety and Health Administration
4. National Telecommunications and Information Administration
Les National Institutes of Health participent également à certaines activités du groupe de travail. Le FDA et la FCC se partagent les responsabilités en ce qui a trait à la réglementation des téléphones sans fil. Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux règles de sécurité de la FCC visant à limiter l'exposition aux radiofréquences. La FCC compte sur le FDA et sur d'autres organismes de santé pour les questions de sécurité associées aux téléphones sans fil.
De plus, la FCC réglemente les stations de base sur lesquelles repose le réseau sans fil. Bien que ces stations de basent émettent à une puissance plus élevée que les téléphones, le niveau d'exposition aux radiofréquences des humains près de ces stations est généralement plusieurs milliers de fois plus faible que le niveau produit par les téléphones. Par conséquent, les stations de base ne sont pas considérées dans les questions de sécurité abordées dans le présent document.

2. Est-ce que les téléphones sans fil constituent un risque pour la santé?
Il n'y a actuellement aucune preuve scientifique qui prouve que les téléphones sans fil sont à l'origine de problèmes de santé. Toutefois, il n'y a pas de preuve que ces téléphones sont absolument sans danger. Les faibles niveaux d'énergie des radiofréquences émises par les téléphones cellulaires pendant leur utilisation sont similaires à ceux produits par les fours micro-ondes (qui émettent également de très faibles niveaux d'énergie radiofréquence lorsqu'ils sont en mode attente).
On sait que les radiofréquences à haute puissance peuvent avoir des effets sur la santé (elles réchauffent les tissus). Cependant, l'exposition aux faibles puissances qui ne produisent pas cet effet thermique n'a aucun effet nuisible connu sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur l'exposition aux radiofréquences de faible puissance et aucun effet biologique n'a été démontré. Bien que certaines études suggèrent qu'il peut exister des effets biologiques, les résultats n'ont pas été corroborés par d'autres études. Dans certains cas, d'autres chercheurs ont eu de la difficulté à reproduire ces résultats ou à déterminer pourquoi ils ne sont pas cohérents.

3. Quels sont les résultats des recherches déjà menées?
Jusqu`à maintenant, les recherches ont donné des résultats contradictoires et plusieurs études présentaient des problèmes de méthodologie. Des expériences sur des animaux dans le but de déterminer les effets de l'énergie des radiofréquence produite par les téléphones sans fil ont fourni des résultats contradictoires qui ne peuvent pas toujours être reproduits dans d'autres laboratoires. Quelques études de ce type ont cependant suggéré que les radiofréquences de faible puissance pourraient accélérer le développement de cancers chez des animaux de laboratoire. Toutefois, de nombreuses études qui montraient une croissance accélérée des tumeurs ont été effectuées sur des animaux génétiquement modifiés ou traités au moyen de substances chimiques qui les prédisposaient à développer un cancer en l'absence d'exposition aux radiofréquences. Dans d'autres études, les animaux étaient exposés aux radiofréquences jusqu'à 22 heures par jour. Puisque ces conditions sont différentes des conditions d'utilisation des téléphones sans fil, il est très difficile de savoir ce que ces résultats signifient pour la santé et la sécurité humaines. Trois grandes études épidémiologiques ont été publiées depuis décembre 2000. Dans ces études, les chercheurs se sont penchés sur les liens possibles entre l'utilisation des téléphones sans fil et les cancers primaires du cerveau (gliome, méningiome, neurinome du nerf auditif, autres tumeurs du cerveau et tumeurs des glandes salivaires), la leucémie et d'autres types de cancers.
Aucune des études n'a démontré l'existence d'effets nuisibles sur la santé causés par l'exposition aux radiofréquences émises par les téléphones sans fil. Toutefois, aucune étude n'a pu fournir des résultats concluants sur les conséquences de l'exposition à long terme puisque la durée moyenne des périodes étudiées était d'environ trois ans.

4. De quels types de téléphones est-il question dans le présent document?
Dans le présent document, le terme « téléphone sans fil » désigne les téléphones portatifs munis d'une antenne intégrée, souvent appelés « téléphones cellulaires » ou « téléphones mobiles ». Ces téléphones peuvent exposer leurs utilisateurs à de l'énergie radiofréquence mesurable, à cause de la faible distance entre le téléphone et la tête de l'utilisateur. Cette exposition est limitée par les règles de sécurité de la FCC élaborées en tenant compte des avis du FDA et d'autres organismes de santé et de sécurité fédéraux américains. Si le téléphone est plus éloigné de l'utilisateur, l'exposition aux radiofréquences est considérablement réduite, étant donné que la puissance diminue rapidement dès que l'utilisateur s'éloigne de la source de radiofréquences.
Les téléphones sans fil classiques utilisés à la maison, qui sont munis d'une base reliée au réseau filaire, fonctionnent à des puissances de loin inférieures à celles des téléphones cellulaires. Par conséquent, l'utilisateur est exposé à des niveaux d'énergie beaucoup plus faibles que le maximum imposé par la FCC.

5. Que fait le FDA pour en savoir plus sur les effets sur la santé des radiofréquences produites par les téléphones sans fil?
Le FDA travaille avec les représentants de l'U.S. National Toxicology Program et des groupes d'enquêteurs partout dans le monde pour s'assurer que des études prioritaires portant sur des animaux sont effectuées pour mesurer les effets de l'exposition aux radiofréquences.
Le FDA est un participant majeur au Projet international des champs électromagnétiques (Projet CEM) de l'Organisation mondiale de la Santé depuis ses débuts en 1996. Parmi les résultats importants de ces travaux, on compte la création d'un calendrier détaillé des besoins de recherche qui a conduit à l'établissement de nouveaux programmes de recherche partout dans le monde. Le projet a également permis d'élaborer une série de documents d'information publique sur les questions liées aux champs électromagnétiques. Le FDA et la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) ont conclu un accord de collaboration officiel en recherche et développement (CRADA) pour effectuer des recherches sur la sécurité des téléphones sans fil.
Le FDA assure la surveillance scientifique en obtenant les avis des experts du gouvernement, de l'industrie et d'organismes universitaires. La recherche, financée par la CTIA, est menée dans le cadre de contrats avec des chercheurs indépendants. La recherche initiale comprendra des études en laboratoire et auprès d'utilisateurs de téléphones sans fil. Le CRADA comprendra aussi une évaluation générale des recherches supplémentaires nécessaires dans le contexte des développements scientifiques les plus récents dans le monde.

6. Quelles recherches doit-on entreprendre pour déterminer si l'exposition à l'énergie radiofréquence des téléphones sans fil présente un risque pour la santé?
Une combinaison d'études en laboratoire et épidémiologiques sur des personnes utilisant des téléphones sans fil fournirait une partie des données essentielles. Des études sur l'exposition à vie d'animaux pourraient être achevées dans quelques années. Toutefois, un très grand nombre d'animaux serait cependant nécessaire pour fournir des preuves fiables d'un effet cancérigène, s'il existe.
Des études épidémiologiques peuvent fournir des données directement applicables aux humains, mais un suivi sur une période de dix ans ou plus pourrait être nécessaire pour obtenir des réponses sur certains effets sur la santé, comme le cancer.
Cette période est nécessaire parce que le délai entre la période d'exposition à un agent cancérigène et le moment où les tumeurs se développent, si elles le font, peut être de nombreuses années. L'interprétation des études épidémiologiques est entravée par la difficulté de mesurer l'exposition réelle aux radiofréquences dans le cadre de l'utilisation quotidienne des téléphones sans fil. De nombreux facteurs jouent un rôle dans cette mesure, comme l'angle auquel le téléphone est tenu et le modèle utilisé.

7. Qu'a fait le FDA pour mesurer l'énergie des radiofréquences provenant des téléphones sans fil?
L'IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineering) travaille à élaborer une norme technique pour mesurer l'exposition aux radiofréquences émises par les téléphones sans fil et d'autres appareils sans fil, et ce, avec la participation et sous la direction des chercheurs et des ingénieurs du FDA. La norme « Recommended Practice for Determining the Spatial-PeakSpecific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications devices: Experimental Techniques » décrit la première méthodologie d'essai uniforme pour mesurer le taux de pénétration des radiofréquences dans les têtes des utilisateurs de téléphones sans fil. Pour les essais, on utilise un modèle simulant un tissu de la tête humaine. Une méthode de mesure normalisée du débit d'absorption spécifique (DAS) devrait améliorer de beaucoup l'uniformité des résultats des tests effectués sur le même téléphone par des laboratoires différents. Le DAS est la mesure de la quantité d'énergie absorbée dans les tissus, soit par une petite partie du corps, soit par l'ensemble du corps. Le DAS est exprimé en watts/kg (ou milliwatts/g) de matière. Cette mesure est utilisée pour savoir si un téléphone sans fil est conforme aux directives de sécurité.

8. Comment puis-je déterminer le niveau d'énergie radiofréquence auquel je suis exposé lorsque j'utilise mon téléphone sans fil?
Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux directives de la FCC limitant l'exposition à l'énergie radiofréquence. La FCC a fixé ces limites en consultation avec le FDA et les autres organismes fédéraux qui s'occupent de la sécurité et de la santé. La limite fixée par la FCC pour l'exposition aux radiofréquences produite par les téléphones sans fil est établie à un débit d'absorption spécifique (DAS) de 1,6 watt par kilogramme (1,6 W/kg). La limite de la FCC correspond aux normes de sécurité établies par l'IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineering) et le National Council on Radiation Protection and Measurement. La limite d'exposition tient compte de la capacité du corps à dissiper la chaleur des tissus qui absorbent l'énergie produite par un téléphone sans fil et est fixée à des niveaux très inférieurs à ceux connus comme ayant des effets. Les fabricants de téléphones sans fil doivent indiquer à la FCC le niveau d'exposition aux radiofréquences pour chaque modèle de téléphone.
Le site Web de la FCC (http://www.fcc.gov/cgb/cellular.html) explique comment localiser le numéro d'identification de la FCC sur votre téléphone afin de trouver le niveau d'exposition à l'énergie radiofréquence émise par votre téléphone dans la liste en ligne.

9. Qu'en est-il des enfants utilisant des téléphones sans fil?
Les preuves scientifiques ne démontrent pas de danger pour les utilisateurs de téléphones sans fil, y compris pour des enfants et des adolescents. Si vous voulez réduire l'exposition à l'énergie radiofréquence, les mesures décrites ci-dessous s'appliquent également aux enfants et aux adolescents utilisant des téléphones sans fil. La réduction du temps d'utilisation des téléphones sans fil et l'augmentation de la distance entre l'utilisateur et la source de radiofréquences réduiront l'exposition à celles-ci.
Certains groupes parrainés par d'autres gouvernements nationaux déconseillent aux enfants d'utiliser des téléphones sans fil. En décembre 2000, le gouvernement du Royaume-Uni, par exemple, a distribué des feuillets contenant une recommandation en ce sens. Ces feuillets indiquent qu'il n'existe aucune preuve montrant que l'utilisation d'un téléphone sans fil provoque des tumeurs du cerveau ou d'autres effets nocifs. Leur recommandation de limiter l'utilisation de téléphones sans fil par les enfants est strictement formulée à titre de précaution. Elle ne s'appuie pas sur des preuves scientifiques de l'existence d'un tel danger pour la santé.

10. Quelles précautions dois-je prendre pour réduire mon exposition à l'énergie radiofréquence émise par mon téléphone sans fil?
S'il y a un risque à utiliser ces produits – pour l'instant, nous ne savons pas s'il en existe un – il est probablement très faible. Toutefois, si vous voulez éviter même les risques potentiels, vous pouvez prendre quelques précautions simples pour réduire votre exposition à l'énergie radiofréquence. Puisque la durée est un facteur clé du niveau d'exposition d'une personne, la réduction du temps passé à utiliser un téléphone sans fil réduira l'exposition aux radiofréquences. Si vous devez tenir de longues conversations au téléphone sans fil tous les jours, vous pouvez augmenter la distance entre votre corps et la source des radiofréquences, puisque le niveau d'exposition diminue considérablement avec la distance. Vous pourriez par exemple utiliser un casque d'écoute et porter le téléphone sans fil loin de votre corps ou utiliser un téléphone sans fil branché à une antenne éloignée. Encore une fois, les données scientifiques ne démontrent pas que les téléphones sans fil soient dangereux pour la santé. Cependant, si vous avez des inquiétudes sur l'exposition aux radiofréquences émises par ces téléphones, vous pouvez prendre des précautions comme celles décrites ci-dessus pour réduire cette exposition.

11. Est-ce que les téléphones sans fil peuvent perturber l'équipement médical?
L'énergie radiofréquence produite par les téléphones sans fil peut interférer avec le fonctionnement de certains appareils électroniques. Pour cette raison, le FDA a participé à la mise au point d'un protocole d'essai détaillé pour mesurer les interférences électromagnétiques (IEM) produites par les téléphones sans fil sur les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques implantés. Ce protocole d'essai fait maintenant partie d'une norme parrainée par l'Association for the Advancement of Medical instrumentation (AAMI). La version finale, fruit d'un effort combiné du FDA, des fabricants d'appareils médicaux et de nombreux autres groupes, a été achevée vers la fin de l'an 2000. Cette norme permet aux fabricants de protéger les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques des IEM des téléphones sans fil. Le FDA a mesuré les interférences produites par les téléphones portables sans fil sur des prothèses auditives et participé à l'élaboration d'une norme volontaire parrainée par l'IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineering). Cette norme précise les protocoles d'essai et les conditions de fonctionnement des prothèses auditives et des téléphones sans fil afin qu'aucune interférence ne se produise lorsqu'une personne utilise simultanément un téléphone et une prothèse auditive « compatibles ». Cette norme a été approuvée par l'IEEE en 2000. Le FDA continue d'observer l'utilisation des téléphones sans fil pour trouver des interactions possibles avec d'autres appareils médicaux. Si des interférences dangereuses sont découvertes, le FDA effectuera des essais pour évaluer les interférences et travailler à résoudre le problème.

12. Où puis-je me procurer des renseignements complémentaires?
Pour en savoir plus, consultez les ressources suivantes : page Web du FDA sur les téléphones sans fil (http://www.fda.gov). Sous la lettre « C » dans la table des matières, sélectionnez Cell Phones > Current Research Results. Programme de sécurité radiofréquence (http://www.fcc.gov/cgb/cellular.html) Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (http://www.icnirp.de) Projet international CEM de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) (http://www.who.int/em-f/fr) Health Protection Agency (http://www.hpa.org.uk/)

Renseignements sur le DAS à l'intention des consommateurs

Ce modèle de téléphone satisfait aux exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes radioélectriques. Votre téléphone sans fil est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d'émission pour l'exposition aux radiofréquences fixées par la Commission fédérale des communications (FCC) du gouvernement des États-Unis. Ces limites d'exposition sont dérivées des recommandations de deux groupes d'experts, le National Council on Radiation Protection and Measurement (NCRP) et l'Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE). Dans les deux cas, les recommandations ont été formulées par des experts scientifiques et techniques provenant du secteur, du gouvernement et du milieu universitaire après un examen approfondi de la documentation scientifique relative aux effets biologiques de l'énergie radiofréquence. La limite d'exposition pour les téléphones mobiles sans fil s'appuie sur une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). Le DAS est une mesure du taux d'absorption de l'énergie radiofréquence par le corps humain, exprimée en unités de watts par kilogramme (W/kg). La FCC exige que les téléphones sans fil respectent une limite de sécurité de 1,6 watt par kilogramme (1,6 W/kg). La limite d'exposition de la FCC comprend une marge de sécurité importante pour offrir une protection supplémentaire au public et pour tenir compte de toute variation dans les mesures. Le DAS est mesuré à partir des positions de fonctionnement standard précisées par la FCC, le téléphone émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé sur toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le DAS soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de DAS réel du téléphone en cours d'utilisation peut être bien inférieur à la valeur maximale.
Comme le téléphone est conçu pour fonctionner à plusieurs niveaux de puissance afin de n'utiliser en général que la puissance nécessaire pour se connecter au réseau, plus vous êtes proche d'une antenne de station de base sans fil, plus la puissance de sortie est faible. Avant qu'un modèle de téléphone ne soit offert au public, la FCC doit le tester et certifier qu'il ne dépasse pas la limite d'exposition fixée par le gouvernement. Les tests sont effectués dans des positions et à des endroits (p. ex., à l'oreille et sur le corps) correspondant aux exigences de la FCC pour chaque modèle. Ce téléphone a été testé pour une utilisation type sur le corps, le dos de l'appareil étant maintenu à 0,59 pouce (1,5 cm) du corps de l'utilisateur. Pour respecter les exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, il faut maintenir une distance 0,59 pouce (1,5 cm) entre le corps de l'utilisateur et le dos de l'appareil. N'utilisez pas de boucles de ceinture, d'étuis ou d'accessoires similaires contenant des composants métalliques.
Les accessoires portés sur le corps qui ne peuvent maintenir une distance de 0,59 pouce (1,5 cm) entre le corps de l'utilisateur et le dos du téléphone et qui n'ont pas été testés pour des utilisations types sur le corps peuvent ne pas être conformes aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC, et il faut les éviter.
La FCC des États-Unis a autorisé l'emploi de ce modèle de téléphone, puisque tous les niveaux de DAS déclarés ont été jugés conformes à ses directives sur les émissions de radiofréquences.

La valeur DAS la plus élevée pour ce modèle de téléphone lorsqu'il est testé pour une utilisation près de la bouche est de 0,81 W/kg. Lorsqu'il est porté sur le corps, de la façon décrite dans le présent guide d'utilisation, cette valeur est de 1,06 W/kg. Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux de DAS selon les téléphones et les positions, ceux-ci satisfont tous aux exigences gouvernementales en matière d'exposition sécuritaire.

Les renseignements sur le DAS de ce modèle de téléphone se trouvent dans les dossiers de la FCC et il est possible de les consulter dans la section Display Grant du site http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid/en recherchant le code d'identification de la FCC : R38YL3311A.
Pour trouver les renseignements relatifs à un modèle particulier de téléphone, ce site utilise le numéro d'identification du téléphone de la FCC, qui est généralement imprimé sur le boîtier de l'appareil. Il peut parfois être nécessaire de retirer le bloc-pile pour trouver le numéro. Lorsque vous avez le numéro d'identification de la FCC de votre téléphone en main, suivez les instructions sur le site Web où vous devriez obtenir les valeurs DAS types ou maximales pour ce téléphone.
Pour obtenir de plus amples renseignements sur les débits d'absorption spécifique (DAS), veuillez consulter le site Web de la CTIA (Cellular Telecommunications Industry Association) à l'adresse Web http://www.ctia.org/.
Aux États-Unis et au Canada, la limite du DAS pour les téléphones mobiles utilisés par le public est de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La norme prévoit une marge de sécurité importante pour offrir une protection supplémentaire au public et pour tenir compte de toute variation dans les mesures.

Règlements de la FCC sur la compatibilité des prothèses auditives pour les téléphones sans fil
Le 10 juillet 2003, dans le document Report and Order in WT Docket 01- 309, la FCC a modifié l'exception relative aux téléphones sans fil en vertu de la loi intitulée Hearing Aid Compatibility Act de 1988 (HAC Act) afin que les téléphones sans fil soient obligatoirement compatibles avec les prothèses auditives. Le but de cette loi est de permettre aux personnes atteintes d'un handicap auditif d'avoir raisonnablement accès aux services de télécommunications. Lorsque certains téléphones sans fil sont utilisés à proximité de certaines prothèses auditives et de certains implants cochléaires, les utilisateurs peuvent détecter un bourdonnement ou un ronflement. Certaines prothèses auditives résistent mieux que d'autres à ce type d'interférence. De plus, le niveau d'interférence généré par les téléphones peut varier. L'industrie de la téléphonie sans fil a mis au point un système d'évaluation pour aider les utilisateurs de prothèses auditives à trouver des téléphones compatibles avec ces appareils. Les téléphones n'ont pas tous été évalués. Les téléphones qui ont été évalués sont identifiés par une cote d'évaluation sur l'emballage ou sur une étiquette apposée à celui-ci. La cote d'évaluation n'est pas une valeur absolue. Les résultats varient en fonction de la prothèse auditive et de la perte d'audition. Si votre prothèse auditive est sensible aux interférences, vous serez peut-être incapable d'utiliser un téléphone qui a été évalué et qui satisfait aux normes. La meilleure façon de faire consiste à faire l'essai de votre prothèse auditive avec le téléphone.
Les téléphones cotés M3 ou M4 satisfont aux exigences de la FCC et produiront probablement moins d'interférence que les téléphones non cotés. La cote M4 est la plus élevée et la meilleure des deux.
Cotes T : Les téléphones cotés T3 ou T4 satisfont aux exigences de la FCC et produiront probablement moins d'interférence que les téléphones non cotés. La cote T4 est la plus élevée et la meilleure des deux.
Les prothèses auditives peuvent également être évaluées. Le fabricant de votre prothèse auditive ou un professionnel des soins auditifs peuvent vous aider à trouver cette cote. Une cote élevée signifie que la prothèse est relativement à l'abri des bruits causés par les interférences. La cote de la prothèse auditive et celle du téléphone sont additionnées l'une à l'autre. Un total de 5 est considéré comme acceptable en usage normal. Un total de 6 est préférable.
Dans l'exemple ci-dessous, si la prothèse auditive est cotée M2 et le téléphone est coté M3, le total des deux cotes sera M5. Cette cote devrait permettre à l'utilisateur de faire un « usage normal » de sa prothèse auditive avec le téléphone en question. Dans ce contexte, l'usage normal correspond à un signal de qualité acceptable pour que la prothèse fonctionne normalement.
La cote M correspond à la cote U. La cote T correspond à la cote UT. Les cotes M et T sont recommandées par l'ATIS (Alliance for Telecommunications Industries Solutions). Les cotes U et UT sont mentionnées dans la section 20.19 des règles de la FCC. Le protocole de mesure et d'évaluation de la cote de compatibilité avec les prothèses auditives est décrit dans la norme ANSI C63.19 (American National Standards Institute).
Lorsque vous parlez avec un téléphone sans fil, il est recommandé de désactiver le mode BT (Bluetooth) pour la prothèse auditive.
Information sur les prothèses auditives et les téléphones numériques sans fil et l'accessibilité des prothèses auditives : http://www.accesswireless.org/Home.aspx
Compatibilité des prothèses auditives et réglage du volume selon la FCC
http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/hac_wireless.htm

Industrie Canada
Le présent appareil est conforme aux Cahiers des charges sur les normes radioélectriques (CNR) d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'organisme responsable de la conformité peuvent faire en sorte que l'utilisateur ne soit plus autorisé à faire usage de ce téléphone.
Remarque : Certains contenus et certains services accessibles grâce à cet appareil appartiennent à des tiers et sont protégés par des droits d'auteur, des brevets, des marques ou d'autres lois sur la propriété intellectuelle. Ces contenus et services sont fournis uniquement pour votre usage personnel et non commercial. Vous ne pouvez pas utiliser le contenu ou les services d'une manière qui n'a pas été autorisée par son propriétaire ou par le fournisseur de services. Sans limiter la portée de ce qui précède, sauf autorisation expresse du propriétaire du contenu ou du fournisseur de services concerné, vous ne pouvez pas modifier, copier, publier de nouveau, télécharger, afficher, transmettre, traduire, vendre, créer des œuvres dérivées, exploiter ou distribuer de quelque manière que ce soit ou sur quelque support que ce soit tout contenu ou service affiché par cet appareil.

Déclaration d'exposition aux radiations
Cet appareil est conforme aux limites d'exposition DAS incontrôlée pour la population générale de la norme CNR-102 Innovation, Sciences et Développement économique Canada et a été testé en conformité avec les méthodes de mesure et procédures spécifiées dans IEEE 1528 et IEC 62209. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 15mm entre l'émetteur et votre corps. Cet appareil et sa ou ses antennes ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec tout autre antenne ou transmetteur.

Garantie limitée standard

(La présente garantie limitée standard remplace à toutes fins utiles la garantie limitée standard qui figure dans la documentation ci-jointe, le cas échéant.)
COOLPAD TECHNOLOGIES, INC. (« COOLPAD ») garantit que les téléphones et les accessoires de COOLPAD ci-joints (« produits ») sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service pour la période commençant à la date d'achat par l'acheteur initial et se poursuivant pendant la période précisée après cette date :

Téléphone	12 mois
Batterie et chargeur	12 mois
Autres accessoires (compris dans l'emballage)	12 mois

La présente garantie limitée est conditionnelle à l'utilisation appropriée des produits. La présente garantie limitée ne couvre pas : (a) les défauts ou dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation anormale, de conditions anormales, d'un entreposage inadéquat, d'une exposition à un liquide, de l'humidité, du sable ou de la saleté, de la négligence ou de contraintes physiques, électriques ou électromécaniques inhabituelles; (b) les rayures, les marques et dommages apparents, sauf s'ils sont causés par COOLPAD; (c) les défauts ou les dommages résultant d'une force excessive ou de l'utilisation d'un objet métallique pour appuyer sur un écran tactile; (d) les équipements dont le numéro de série ou le code de données d'amélioration ont été enlevés, mutilés, endommagés, modifiés, rendus illisibles ou autrement falsifiés; (e) l'usure normale; (f) les défauts ou dommages résultant de l'utilisation du produit en conjonction ou en connexion avec des accessoires, produits ou équipements auxiliaires/périphériques non fournis ou approuvés par COOLPAD; (g) les défauts ou dommages résultant de tests, d'opérations, d'entretien, d'installation, de service ou d'ajustement inappropriés non fournis ou non approuvés par COOLPAD; (h) les défauts ou dommages résultant de causes externes comme une collision avec un objet, un incendie, une inondation, de la saleté, une tempête de vent, la foudre, un tremblement de terre, une exposition aux conditions météorologiques, le vol, un fusible grillé ou une mauvaise utilisation de toute source électrique; (i) les défauts ou dommages résultant de la réception ou de la transmission de signaux cellulaires, les virus et autres problèmes logiciels introduits dans le produit; (j) les produits utilisés ou achetés à l'extérieur des États-Unis. La présente garantie limitée couvre les piles uniquement si la capacité de la pile devient inférieure à 80 % de sa capacité nominale ou si la pile fuit, et cette garantie limitée ne couvre aucune pile si : (i) la pile a été rechargée à l'aide d'un chargeur non indiqué ou non approuvé par COOLPAD; (ii) l'un des scellés de la pile est brisé ou présente des signes de falsification; (iii) la pile a été utilisée dans un autre téléphone que le téléphone COOLPAD auquel elle est destinée.

Pendant la période de garantie applicable, à la condition que le produit faisant l'objet de la réclamation de garantie soit retourné conformément aux modalités de la présente garantie limitée, COOLPAD réparera ou remplacera ce produit sans frais, à la seule discrétion de COOLPAD. COOLPAD peut, à sa seule discrétion, utiliser des pièces ou des composants neufs, remis à neuf ou remis en état lors de la réparation de tout produit, ou peut remplacer le produit par un produit neuf, remis à neuf ou remis en état. Tous les autres produits réparés ou remplacés seront garantis pendant une période égale au reste de la garantie limitée originale sur le produit original, ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue. Tous les produits, pièces, composants, cartes et équipements remplacés deviennent la propriété de COOLPAD. Sauf dans la mesure expressément autorisée par la loi applicable, le transfert ou la cession de la présente garantie limitée est interdit. Pour obtenir le service en vertu de la présente garantie limitée, vous devez retourner le produit à un centre de service autorisé dans un contenant adéquat pour l'expédition, accompagné de la facture ou d'une preuve d'achat comparable indiquant la date d'achat initiale, le numéro de série du produit, le nom et l'adresse du vendeur. Les pièces de rechange et le service sont offerts pendant les trois années suivant la fin de la fabrication du produit.
Pour savoir où envoyer le produit, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de COOLPAD au 1 877 606-5753. Si COOLPAD détermine qu'un produit n'est pas couvert par la présente garantie limitée, vous devez payer tous les frais de pièces, d'expédition et de main-d'œuvre pour la réparation ou le retour dudit produit.
Vous devez effectuer une copie de sauvegarde distincte du contenu du produit avant de le faire parvenir à COOLPAD pour le service de garantie, car le contenu peut être supprimé ou reformaté en tout ou en partie pendant le service de garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉNONCE L'ÉTENDUE DES RESPONSABILITÉS DE COOLPAD ET LE RECOURS EXCLUSIF CONCERNANT LES PRODUITS.
TOUT LITIGE AVEC COOLPAD DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU DE LA VENTE, DE L'ÉTAT OU DU RENDEMENT DES PRODUITS DOIT ÊTRE RÉSOLU EXCLUSIVEMENT PAR TOUT TRIBUNAL COMPÉTENT. Un tel litige ne peut être combiné ou consolidé avec un litige concernant le produit ou la réclamation d'une autre personne ou entité et, en particulier, sans limiter la portée de ce qui précède, ne doit en aucun cas se poursuivre dans le cadre d'un recours collectif. Les lois de l'État de Californie, sans référence aux principes de compétence législative, régiront l'interprétation de la garantie limitée et tous les litiges découlant des produits ou services.
Ce règlement des litiges s'applique également aux réclamations contre les employés, entrepreneurs, agents et autres représentants de COOLPAD, ainsi qu'à toutes ses entités affiliées, quel que soit le lieu d'incorporation, si une telle réclamation découle de la vente, de l'état ou du rendement du produit. Nonobstant ce qui précède, ni la présente garantie ni la fourniture d'un produit ne peut, en soi, prescrire une compétence in personam pour les employés, entrepreneurs, agents et autres représentants de COOLPAD, ou pour ses entités affiliées.

Divisibilité
Si une partie quelconque de la présente garantie limitée est jugée illégale ou inapplicable, cette illégalité ou inapplicabilité partielle n'affectera pas le caractère exécutoire du reste de la garantie limitée.

Coolpad Technologies Inc.
6175 Main St, Suite 260
Frisco, TX 75034
Service à la clientèle : 1 877 606-5753